

AVISO: Todas las agencias proveedoras que reciban esta publicación están requeridas a distribuir esta actualización en una oportuna a todos los practicantes y/o manejadores de casos contratados o empleados por su agencia. Se le exhorta a que la distribuya a otros que puedan beneficiarse también con esta información. ¡Gracias por todo lo que ustedes hacen!

Orden de Salud Pública COVID-19

La orden de salud pública emitida el 13 de marzo de 2020 por la Secretaria del Departamento de Salud, Kathy Kunkel, fortalece temporamente las órdenes previas para incluir clausuras adicionales obligatorias y guías para limitar la propagación de la enfermedad COVID-19.

DDSD está buscando una enmienda a esta Orden de Emergencia a la Salud Pública que incluya el siguiente lenguaje:

Todos los programas de Vivienda Asistida HCBS 1915(c), Vivienda Familiar, y hogares de Vivienda Médica Intensiva tienen que restringir el acceso a todos los visitantes, proveedores del cuidado de la salud no médico, vendedores, y otros individuos no esenciales. La restricción incluye Manejadores de Casos/Consultores y Personal Clínico.

Vivienda Apoyada HCBS, Vivienda Familiar, y hogares de Vivienda Médica Intensiva tienen que facilitar la comunicación del residente (por teléfono u otro formato) con sus familiares, tutores, personal clínico, manejadores de casos/consultores.

Como personal clínico, los Terapistas están incluidos en esta orden que tiene el propósito de minimizar el riesgo de propagación de COVID-19. Yo sé que es un ajuste grandísimo para todos. Por favor, quédense en casa lo más que puedan. Las personas con discapacidades y cada uno mayor de 60 años es vulnerable a este virus. Todos nos podemos enfermar y no tener síntomas. Recuerde que los síntomas incluyen fiebre más alta a 100 grados, tos y dificultad para respirar. Llame a la Línea Directa COVID-19 al 1-855-600-3453 si tiene preocupaciones sobre la enfermedad o exposición a la misma.

Por favor llame si tiene preguntas. Estos son tiempos difíciles. El personal CBS y los Consultores de Terapias están actualmente trabajando desde sus hogares, pero tenemos acceso a correo electrónico y teléfonos. Estamos aquí para usted.

Como siempre, ¡les aprecio! Manténgase a salvo, Betsy Finley Elizabeth.finley@state.nm.us

Novel Coronavirus y Servicios de Terapia

En Nuevo México, nos hemos movido hacia una nueva realidad con la llegada del Novel Coronavirus y la enfermedad COVID-19. Los terapeutas han estado trabajando para ofrecer servicios importantes a los individuos e IDT en la forma más segura y efectiva durante esta emergencia a la salud pública. Es claro, por las muchas llamadas y correos electrónicos que hemos recibido, que los terapeutas están haciendo lo mejor, respondiendo a los nuevos cambios necesarios con creatividad y paciencia. Trataremos de abordar en breve, la más

reciente información y algunas de las Preguntas Frecuentes de nuestros terapeutas y agencias, relacionadas con VOCID-19. Sin embargo, tenga en cuenta que esta es una situación bien fluida.

- Como usted probablemente sabrá, las últimas noticias relacionadas con el estado actual del virus y varios anuncios en NM están disponibles en los sitios web DOH <https://cv.nmhealth.org/> y DDSD <https://nmhealth.org/about/ddsd/>.
- Su agencia de terapia ha recibido un importante número de Memorandos de Respuesta DDSD COVID-19 y lanzamientos actuales de Guías COVID-19 DDSD que deben haber sido enviadas a todos los terapeutas y personal en cada agencia.
- ¡Le exhortamos a cada uno de ustedes a que sigan las recomendaciones actuales de lavado de manos, distanciamiento social y limitar su exposición al virus para usted y aquellos con los que usted trabaja!
- Los terapeutas deben usar telemedicina o conferencias por teléfono para completar entrenamientos, monitoreo, servicios de consulta o para atender reuniones relacionadas con terapias. Esta es la forma más segura para proteger al terapeuta y las personas en el hogar, de propagar el virus ya que las personas pueden ser portadoras y no tener síntomas notables.
- El Departamento de Seguridad Económica ha emitido las siguientes guías para los comercios pequeños y la emergencia de salud COVID-9: <https://gonm.biz/about-us/covid-19-respuesta> Esta información puede ser útil en su agencia para asistir durante este tiempo de incertidumbre financiera.
- Hagamos lo que podamos para apoyar a cada uno y practicar paciencia y entendimiento durante estos tiempos llenos de estrés.
- Por favor cúidense y cuiden a sus seres amados.

Muchas Gracias

Gracias especiales a la Red de Terapeutas por abogar por los terapeutas e individuos durante este tiempo de crisis y por ofrecer algunos recursos maravillosos. Sabemos que es de mucho estrés para todos nosotros y los individuos/familias y equipos de trabajo con los que trabajamos en muchos niveles. Algunos de ustedes están cuidando de miembros de la familia, practicando distanciamiento social y preocupados tratando de proveer financieramente al mismo tiempo. Gracias a todos aquellos quienes, no importando los retos, han ido más allá para apoyar creativamente a los individuos y equipos con los que trabajan durante esta emergencia extraordinaria en el cuidado de la salud. Todos nosotros tenemos que continuar haciendo lo mejor que podamos para contar las bendiciones que tenemos.

Preguntas Frecuentes sobre Telemedicina

- "Yo entiendo que DDSD está pidiendo que usen Telemedicina para completar entrenamientos y servicios necesarios de terapia cuando les sea posible para limitar el contacto y apoyar los mandatos de distanciamiento. Tengo experiencia limitada con Telemedicina. ¿Por dónde comienzo?"

- Hemos estado en contacto con un número de terapeutas relacionado a la plataforma de Telemedicina utilizada para ofrecer entrenamientos, consulta, monitoreo, y para asistir a reuniones relacionadas con los servicios de terapia. Muchos terapeutas están trabajando para ofrecer los servicios de cumplimiento HIPAA. Las Plataformas de Telemedicina que son gratuitas o de bajo costo que han sido mencionadas frecuentemente por los Terapeutas de la Exención DD incluyen:

Doxy.me Busque más información en <https://doxy.me/> Alguna de la información básica en el sitio web incluye:

- **NO REQUIERE DESCARGA** - Teniendo en mente la accesibilidad, hemos hecho Doxy.me extremadamente simple y fácil para usar por el personal clínico y los pacientes.
- **USO GRATUITO** - No creemos que el costo debe ser una barrera para la telemedicina. Es por ello que Doxy.me es gratuito para todos. Tenga en cuenta que algún uso puede requerir una suscripción.
- **USO MUNDIALMENTE** - Cumple con HIPAA, GDPR, PHIPA/PIPEDA, & HITECH: Cumplimos con los requerimientos de seguridad mundial.
- **BAA INCLUIDO** - Todos los proveedores individuales obtienen un Acuerdo de Comercio Asociado (BAA) con Doxy.me. Regístrese gratuitamente para descargar su BAA.

Zoom para Telehealth Obtenga más información en <https://zoom.us/healthcare>

- Zoom es una plataforma popular de video conferencia que es familiar por muchos. Usted puede comprar Zoom para telemedicina ya que cumple con HIPAA. Usted puede obtener gratuitamente el uso introductorio por un mes. Después, usted podrá asociarse con otras agencias o individuos para compartir el costo mensual.
- Desde el sitio web Zoom: Zoom para telemedicina es consistente en las experiencias de los usuarios, se integra fácilmente a su tecnología y flujos de trabajo, y lo mantiene conectado y en cumplimiento. Con calidad máxima de video, aun cuando haya situaciones de internet bajo.

Skype for Business (ahora llamado Equipo Microsoft) Conozca más en <https://products.office.com/en-us/microsoft-teams/online-meeting-solutions?rtc=1>

- Skype for Business es un programa de mensajes instantáneo para comercios, desarrollado por Microsoft como parte de su Microsoft Office Suite. Es ofrecido como parte de Office 365. Apoya texto, audio, y mensajes de video, y está integrado con los componentes de Microsoft Office tales como Exchange y SharePoint.
- Usted tiene comprar un paquete que permite un acuerdo de comercio asociado para Microsoft, antes de que un cliente comience a usar Skype for Business (Equipo Microsoft) para compartir ePHI.

NOTAS IMPORTANTES Relacionadas con las Opciones de Plataformas de Telemedicina -

- Mencionando una Plataforma de Telemedicina en particular no constituya un endoso, certificación o recomendación de una tecnología, programa, aplicación o productos específicos por DDSD o CSB. Una gran variedad de plataformas para Telemedicina está disponible para los terapeutas y agencias de terapias. Simplemente estamos compartiendo información de plataformas gratuitas o de bajo costo que han sido mencionadas por varios terapeutas como buenas opciones para telemedicina. Cada terapeuta tiene que investigar los pro y contras de cada plataforma.
- "He escuchado de telemedicina no tiene que cumplir con HIPAA durante la crisis del cuidado de la salud por COVID-19. ¿Es eso cierto?"
 - El 17/3/2020 HHS.gov emitió una "Notificación de Discreción de Cumplimiento para Telemedicina". Esta notificación declaró que - "OCR (La Oficina de Derechos Civiles) está ejerciendo su discreción de cumplimiento para no imponer penalidades por no cumplir con las Reglas HIPAA en conexión con la provisión en buena fe de telemedicina utilizando dichos productos de comunicación de audio o video no públicos durante la emergencia de salud pública por COVID-19. El ejercicio de discreción aplica a la provisión de Telemedicina por cualquier razón, no importando si el servicio de Telemedicina es relacionado al diagnóstico y tratamiento de condiciones relacionadas con COVID-19 "**Sin embargo**, DDSD estará emitiendo guías más específicas relacionadas a esto, en un futuro cercano. *¡Esto no le permite a las agencias o terapeutas a que ignoren todas las regulaciones de HIPAA!* La notificación original puede ser encontrada en HHS.gov. Se recomienda que siempre se busque utilizar plataformas de telemedicina que cumplan con HIPAA.
- ¿Qué es el BAA que sigo leyendo acerca al investigar las opciones de plataformas para cumplir con HIPAA?
 - El Acuerdo de Asociación de Comercio (BAA) - Aparte de las precauciones de seguridad y cifrados que son parte de los sistemas de telemedicina, una organización que esté diseñada para telemedicina entrará en un acuerdo con usted llamado Acuerdo de Asociación de Comercio (BAA). Es una parte integral del cumplimiento con HIPAA. BAA enumera cómo la información es almacenada, cuándo es almacenada y qué procedimientos la entidad, en este caso la compañía de telemedicina sigue para asegurar que la información es almacenada.

Preguntas Frecuentes Relacionadas con la Provisión de Servicios de Terapia durante la Crisis COVID-19

- "Así que, ¿eso significa que ya no puedo ofrecer servicios terapias en el hogar o en uno de los lugares de programas diurnos?"

- Debido a la pandemia COVID-19, los Terapistas están restringidos de estos lugares. Los terapeutas deben usar telemedicina o conferencias por teléfono para completar cuando sea posible los entrenamientos, monitoreo, servicios de consulta o para atender reuniones relacionadas con terapias. Esta es la forma más segura para proteger al terapeuta y las personas en el hogar de propagar el virus ya que las personas pueden ser portadoras y no tener síntomas notables.
- "¿Y si la agencia u hogar no tiene el conocimiento o no tiene acceso a laptops o tabletas que puedan apoyar las visitas por Telemedicina?"
 - El estado de NM está trabajando en someter varias propuestas a través del "Apéndice K" de las Exenciones NM. Una de las presentaciones es para renunciar al límite de \$250 para solicitar Tecnología Asistida y para permitir que tanto el Presupuesto General y Basado AT soliciten laptop, tabletas y otros artículos que le permitan al individuo y su IDT para participar en telemedicina. Usted será notificado si la propuesta para la subvención del equipo de telemedicina en los hogares de los individuos aprobado.
 - Mientras tanto, el Memo de Respuesta #1 para COVID-19 emitido el 12/3/2020 declara que, "proveedores deben apoyar el uso de telemedicina o monitoreando las llamadas vía remota, visitas - basadas por computadoras, etc. tanto como sea posible". Si se necesita un aparato, coordine una reunión IDT con el Manejador de Casos para comenzar a planear la solicitud.
- "¿Hay otras maneras para que los terapeutas puedan ofrecer los apoyos necesarios a los individuos quienes están pasando la mayor parte de su tiempo en sus hogares y quienes horarios han sido volcados durante estas crisis del cuidado de la salud?"
 - Considere cómo podría usted desarrollar o revisar WDSI que permite que el individuo pueda tomar decisiones relacionadas con las actividades en el hogar y comunidad que le permitan participar ahora.
 - Un terapeuta trabajó con las actividades de compras en una tienda para apoyar al individuo comprando por internet y luego ayudando al personal a recoger la orden afuera de la tienda.
 - Algunos terapeutas están encontrando que los clientes están teniendo frustraciones más visibles y aumento en problemas del comportamiento debido a que los horarios y rutinas han cambiado dramáticamente. Los terapeutas están considerando la modificación de los horarios visuales o alternativos, la modificación de planes de apoyo sensorial, consulta relacionada a la actividad física alternativa y rutinas en el hogar, como sea necesario, etc.
 - Esta puede ser una gran oportunidad para asistir a DSP con estrategias y/o AT para enfocarse intensamente en una variedad de destrezas viviendo en el hogar, incluyendo autocuidado, preparación de alimentos, cuidado del hogar y patio, además de acceso a tiempo para ocio. ¡Las estrategias y apoyo por teléfono y

- destrezas en computadora/tableta, pueden ser bien útiles en este momento!
- Considere si el individuo necesita Apoyo en Tecnología Asistida adicional. Ordenar, fabricación, y entrenamiento relacionado con las necesidades de AT/PST apropiadas durante este tiempo.
 - Apoyo para el personal/familias/individuos para participar en actividades físicas como caminar, senderismo, correr bicicleta, etc. como actividades físicas bajo techo. Apoyo para el personal en encontrar formas para ayudar al individuo conectarse con su familia y amigos incluyendo teléfono, Skype, Face-time, etc. Estas actividades pueden ayudar a disminuir los sentimientos de aislamiento, frustración y depresión que el distanciamiento social puede promover.
 - Considerar poner órdenes a través de Fondos AT para adaptar el equipo de ejercicio adaptado para ser utilizado en el hogar para ayudar a los individuos quienes están típicamente activos en la comunidad o en gimnasios locales a que mantengan sus niveles de aptitud.
 - Comuníquese con otros terapeutas y miembros IDT relacionado a las necesidades actuales del individuo y qué estrategias y modificaciones están trabajando y en lo que IDT puede colaborar.

Conferencia Anual de Movilidad y Tecnología Asistida - ¡Guarde la Fecha!

- La Clínica Especializada en Asientos, junto con las Escuelas Públicas de Albuquerque, se complacen en anunciar los días para la Conferencia Anual de Movilidad Y Tecnología Asistida - 19 y 20 de octubre de 2020. Estaremos llevando a cabo de nuevo la conferencia en *APS Berna Facio Teacher and Staff Development Center* en Albuquerque. Ya estamos en las fases de planificación para ofrecerle otra conferencia dinámica. Detalles adicionales serán compartidos a finales del verano.

Notificaciones Misceláneas

- El proceso de Excepción Clínica todavía aplica a JCM. *¡Para los presupuestos corrientes JCM, el CM no puede aprobar más de 58 horas de terapia por presupuesto ISP!* Si se necesitan más de 58 horas para la terapia en el desarrollo del Plan de Intervención de Terapias, el terapeuta tiene que someter una "*Forma de Solicitud de Excepción Clínica JCM*" - disponible en el sitio web de Servicios de Terapia.
- Por favor, tenga en cuenta que los terapeutas tienen que cumplir con las guías de facturación. Tenga en cuenta que cualquier consulta por correo electrónico, teléfono, telemedicina y colaboración menor a 8 minutos, no es facturable. Por favor revise la sección de facturación de los Estándares DDW, Capítulo 12 - Sección 12.4.7.5 y el Capítulo 21 - Sección 21.9.3. Usted tiene que continuar facturando todos los servicios de acuerdo con los estándares de Medicaid. Haga todos los esfuerzos por firmar la entrada y salida en caso de que haga visitas en lugares fuera de su hogar.
- Los referidos a la *Clínica Especializada en Asientos* para sillas de ruedas, posicionamiento y equipo adaptivo pueden ser hechos, sin embargo, las citas para la Clínica Especializada en Asientos serán retrasadas hasta nuevo aviso a menos que se aprueben por ser excepciones

críticas a la salud. Contacte la Clínica Especializada en Asientos al (505) 232-5726 para más información.

- Cualquier adulto con I/DD experimentando retos relacionados con alimentación oral y/o alimentación por tubos puede ser referido a la *Clínica SAFE* para una evaluación y recomendaciones por expertos en alimentación/alimentación por tubos, nutrición, posicionamiento y necesidades médicas asociadas con el apoyo a la salud, seguridad e independencia. Las citas para la Clínica SAFE serán retrasadas hasta nuevo aviso a menos que sean aprobadas por ser excepciones críticas a la salud. Call Jacoba (Kotie) Viljoen PhD, MSN- Ed, RN, CCRN, Coordinador CSB ARM, Coordinador SAFE, para más información. Teléfono de la Oficina: (505) 841-6188/ Fax: 505) 841-2987 Email: Jacoba.Viljoen@state.nm.us
- El Estudio de Tasa Dirigida relacionado con servicios de terapia fue panificado para ocurrir esta primavera. Hemos estado en comunicación activa con nuestro contratista, PCG, para determinar la forma más efectiva para llevarlo a cabo durante esta crisis. Al momento de escribir esta comunicación, no hay detalles concretos, pero las discusiones están en marcha para determinar los pasos a seguir. Les mantendremos informados.

Oportunidades de Entrenamiento CSB

Localidad	Entrenamiento	Fecha
¡LOS SIGUIENTES ENTRENAMIENTOS HAN SIDO POSPUESTOS HASTA NUEVO AVISO!		
Usted será notificado si los entrenamientos serán ofrecidos por internet o cuándo serán ofrecidos nuevamente.		
Albuquerque, NM	PA/Estándares	27 de marzo de 2020
Santa Fe	PA/Estándares	7 de mayo de 2020
Santa Fe	ARM	8 de mayo de 2020

Sitios Web DDSD/CBS

- Usted puede ir al sitio web DDSD/CBS en la siguiente dirección: <https://nmhealth.org/about/ddsd/pgsv/ddw/>
 - Pulse el Enlace para "Servicios y Apoyos". Los Estándares de la Exención DD pueden también ser encontrados en una variedad de publicaciones y recursos de DDSD.
 - Para encontrar una variedad de recursos de Servicios de Terapias y publicaciones, incluyendo las formas de reporte de terapias, por favor explore el siguiente paso: Seleccione "*Developmental Disabilities Waiver*" → "*Services and Supports*" → "*Professional and Clinical Services*" → "*Clinical Services*" → "*Therapy Services*", etc.
 - Estamos conscientes de que hay muchos problemas encontrando recursos en el sitio web DDSD y que las formas no se pueden llenar por computadora. La "Herramienta de Búsqueda" puede ser de ayuda. Por favor contacte a su consultor clínico si necesita recursos de ayuda que no pueda encontrar o versiones de las formas para llenar por computadora.

Información de Contacto CSB

Supervisor de la Oficina CSB: Elizabeth Finley, RN

Elizabeth.Finley@state.nm.us Coordinadora CSB AT/Therapia: Felicia Vidro, Felicia.Vidro@state.nm.us

Coordinadora CSB ARM: Jacoba (Kotie) Viljoen, RN

Jacoba.Viljoen@state.nm.us Gerente CSB MFW: Iris Clevenger, RN
iris.clevenger@state.nm.us

Contactos para los consultores clínicos representando su disciplina:

- Julie Mehrl, Terapia Ocupacional Julie.Mehrl@state.nm.us
505-975-5024 (cel.) preferiblemente por email. Está bien enviar texto o llame si la necesidad es urgente.
- Mary Beth Schubauer, Terapia Física MaryBeth.Schubauer@state.nm.us
505-238-2247 (cel.) Está bien texto o llamada.
- Mary Beth Schubauer, Terapia Física Demarre.Sanchez@state.nm.us
505-417-5264 (cel.) Está bien texto o llamada.

...!!!GRACIAS POR TODO LO QUE HACEN...
MANTÉNGANSE SALUDABLES Y SEGUROS!!!